

(Italian text below)

HELmut NEWTON & MAN RAY | A FEAST FOR FRIENDS

OPENING	Thursday, 14 March, 7 - 9pm
EXHIBITION	15 March - 20 April 2019
HOURS	Tuesday / Saturday, 12 - 7 pm or by appointment

Tempting, provocative, proud, and strong. 20 selected works from a private collection, which have never been exhibited before, starring two of the greatest masters of photography of the last century. You are invited to a fantastic party. Surreal. Fairy-tale-like. Where the maudit of the Parisian cafes are mingled with the beauties of Studio 54. Where dada artists, feminists and chanteuses, bodybuilders and reporters sip champagne. Locking their eyes with yours. All around you, surrealists and fetishists, erotomaniacs, gascons, divine creatures, and geniuses of the past. An amazing milieu, in black and white, of a stunning beauty. Imagine yourself during this great party, tagging along with women who have sculptural bodies, marauders and mythological males. They are all invited and portrayed from two of the geniuses of modern contemporary photography: Man Ray and Helmut Newton. For the first time in Milan, Loom Gallery presents this exhibition, with 20 photographs, including vintage and museum print from private collections; in partnership with Galerie Eva Meyer Paris and Association International Man Ray, Paris.

Among the shots, we can find some of the most breath-taking names of the last century, such as the dishevelled lovers of Man Ray: Meret Oppenheim, artist and inspirational muse of surrealism and her disruptive sexuality. The beautiful Lee Miller, the restless American war reporter, journalist and model of American Vogue. Kiki de Montparnasse: beautiful, almost wild, can-can dancer, who posed with her sexy body for all the great Parisian artists of the '20s. Alongside them, the Marchesa Luisa Casati and an iconic Pablo Picasso with a subjective catalyst look and a hot and heavy zeal. The hieratic Gabrielle Chanel, here in the myth portrait of 1935 that make her stands out as the only lady of fashion. Man Ray has immortalised her with her eternal marks: a strings of pearls, a cigarette, and the little black dress. That look of haughtiness which then became the symbol for Mademoiselle.

More provocative, but no less libertine, Helmut Newton's guest list, with his magnetic fetishism in a series of photographs from '75 to '97. Sex and nudity, eroticism and provocation; here is the blonde Roselyn, with her nude back and a pair of 12 heel over-the-knee boots, in one of the shots captured during four days (and nights) in a French Castle with the photographer. Then again, the Peruvian supermodel Suzy Dyson, with her body harnessed in a brace (as a result of an accident), but still wearing her guêpière. And then the bare, statuary, explicit nudes of some of the most beautiful women in the world. Helpless and powerful. Strong and unique as the first world champion body builder Lisa Lyon, naked with cowboy boots and sunglasses. As they say, the less is more. I hope you enjoy the experience.

HELmut NEWTON & MAN RAY | A FEAST FOR FRIENDS

INAUGURAZIONE

Giovedì 14 Marzo, 19 - 21

MOSTRA

15 Marzo - 20 Aprile 2019

ORARI

Martedì / Sabato, 12 - 19 o su appuntamento

Siete invitati a una festa fantastica. Surreale. Fiabesca. Dove i maudit dei café parigini si mischiano ai bellissimi dello Studio 54. Dove pittori dada, femministe e chanteuses, culturiste e reporter sorseggiano coppe di champagne. Incrociando gli sguardi coi vostri. Tutt'intorno, surrealisti e feticisti, erotomani, guasconi, creature divine e geni del passato. Un milieu strabiliante, in bianco e nero, di una bellezza che stordisce. Immaginatevi in questa grande festa mobile le donne dai corpi scultorei, i maschi malandrini e mitologici, invitati e ritratti da due grandi della fotografia contemporanea: Man Ray e Helmut Newton. Per la prima volta, Loom Gallery Milano presenta in mostra, 20 fotografie, tra vintage print e museum print, provenienti da collezioni private; in collaborazione con Galerie Eva Meyer Paris, e Association International Man Ray, Paris.

Tra gli scatti, alcuni dei nomi più strabilianti del secolo scorso: come le scapigliate amanti di Man Ray: Meret Oppenheim, artista e musa ispiratrice del surrealismo, dalla sessualità dirompente. O la bellissima Lee Miller, l'americana inquieta, reporter di guerra, giornalista e modella di Vogue America. Kiki de Montparnasse: bella, quasi selvaggia, ballerina di can can che ha posato col suo corpo sexy per tutti i grandi artisti parigini degli anni '20. Con loro la Marchesa Luisa Casati e un iconico Pablo Picasso, sguardo catalizzante in soggettiva e fervore caliente. E la ieratica Gabrielle Chanel, qui nel ritratto mito del '35 che la impone come l'unica signora della moda. Man Ray l'ha immortalata coi suoi codici eterni: i fili di perle, la sigaretta, il little black dress. E quell'espressione di alterigia che divenne la cifra di Mademoiselle.

Più conturbante, ma non meno libertina, la guest list di Helmut Newton, presente col suo feticismo magnetico in una serie di fotografie dal '75 al '97. Sesso e nudità, erotismo e provocazione, ecco la bionda Roselyn, con la schiena nuda e la gamba cinta da un sandalo tacco 12, in uno degli scatti nati dai quattro giorni (e delle quattro notti) che la modella e il fotografo passarono in un castello Francese. E ancora, a voi la top model peruviana Suzy Dyson, il corpo imbrigliato in un busto ortopedico (a seguito di un incidente), con tanto di guêpiere. E poi i nudi, statuari, esplicativi di alcune delle donne più belle del mondo. Inermi e potenti. Forti e uniche, come la prima campionessa mondiale di body building Lisa Lyon, nuda con stivali da cowboy e occhiali da sole. Come si dice, the less is more. Buon divertimento.

Benedetta Rossi